

危险品专家组(DGP)

第二十四次会议

2013年10月28至11月8日, 蒙特利尔

议程项目1: 拟定对附件18 — 《危险物品的安全航空运输》的修订提案(如有必要)

附件 18 中关于培训的拟议新增标准

(由秘书处提交)

摘要

本工作文件提议修订附件18中关于训练(培训)的章节,规定必须对所有运营人进行培训,而不仅是运载危险品的运营人。文件还提议在修订中包括批准危险品培训大纲的规定。

危险品专家组的行动: 请危险品专家组按照本工作文件附录所述对附件18进行修订。

1. **INTRODUCTION**

- 1.1 The amendment to Annex 6 Operation of Aircraft, Part I International Commercial Air Transport Aeroplanes developed by the joint DGP/Operations Panel (OPSP) group which introduces a new chapter on dangerous goods requirements has been sent to States for comment. The amendment is recognized as a significant contribution to safety and supporting SMS principles and implementation.
- 1.2 At the 2013 Meeting of the Dangerous Good Panel Working Group of the Whole (DGP-WG/13, Montreal, 15 to 19 April 2013) the panel was invited to consider whether any consequential amendments to Annex 18 were necessary or if there were any deficiencies which needed to be addressed. It is suggested that the chapter on training (Chapter 10 to Annex 18, Establishment of Training Programmes) is one such area which needs to be elaborated. This chapter contains one Standard requiring that dangerous goods training programmes be established and updated as provided for in the Technical Instructions. It is feared that even though more operators will be turning to Annex 18 as a result of the new dangerous goods material in Annex 6, those which do not carry dangerous goods may determine that they need not look any further than this Standard. It is suggested that clarification is needed to specify that the training requirements in the Technical Instructions apply to all operators, not just those approved to carry dangerous goods. It is also suggested that the provisions for approving dangerous goods training programmes should appear in Annex 18.

附录

对附件18第10章的修订提案

国际民用航空公约附件18

• • • • • •

第10章 制定训练培训大纲

10.1 制定培训大纲

必须按照技术细则中的规定制定和更新危险物品训练大纲。<u>必须按照技术细则中的规定,为履行</u> 该细则所规定的各项职责的所有实体制定和保持危险物品初训和复训大纲。

10.2 批准培训大纲

- 10.1.1 运营人要求的危险物品培训大纲必须经由运营人所属国有关当局审查和批准。
- 注:要求所有运营人,无论获准运载危险物品与否,都具备危险物品培训大纲。
- <u>10.1.2</u> 经指定的邮政业务运营人要求的危险物品培训大纲,必须经由经指定的邮政业务运营人收运邮件所在地国的民航当局审查和批准。
- **建议**:除运营人和经指定的邮政业务运营人之外的实体要求的危险物品培训大纲,应该按照国家 有关当局的决定进行审查和批准。
 - 注: 参阅 11.4 段关于邮件中的危险物品的规定。